

Condizioni Generali di Vendita

(valido da 01 dicembre 2025)

- 1 AMBITO DI APPLICAZIONE E CONCLUSIONE DEL CONTRATTO**
- 1.1 Le presenti Condizioni Generali di Vendita ("CGV") si applicano a tutti i rapporti commerciali tra Greiner AG ("GAG"), nonché tutte le sue società controllate appartenenti alle divisioni NEVEON ("NEVEON"), Greiner Bio-One ("GBO") e Greiner Packaging ("GPI") (collettivamente e individualmente "GREINER") e i loro Clienti ("Cliente") relativamente alla fornitura di beni o servizi ("Oggetti della Fornitura", "Prodotti"). Un elenco completo delle società GREINER è disponibile al seguente link: <https://www.greiner.com/en/greiner-group/locations/overview-of-all-locations/>. Le presenti CGV si applicano a tutti i contratti attuali e futuri con i Clienti, anche se non espressamente richiamate.
- 1.2 Qualsiasi deroga o modifica alle presenti CGV o a qualsiasi contratto sarà efficace solo se sottoscritta per iscritto da un rappresentante autorizzato di ciascuna parte e si applicherà esclusivamente alla singola transazione interessata. Il mancato esercizio di una disposizione non sarà considerato come una rinuncia a tale disposizione. Eventuali condizioni generali difformi o contrastanti proposte dal Cliente si applicheranno solo se espressamente accettate per iscritto da GREINER.
- 1.3 GREINER potrà modificare unilateralmente le presenti Condizioni Generali di Vendita (CGV) in qualsiasi momento. Tali modifiche saranno comunicate mediante l'invio o la pubblicazione delle CGV aggiornate ai seguenti indirizzi Internet: GAG (www.greiner.com/en/gtc/), GBO (<https://www.gbo.com/en-at/terms-conditions>), GPI (<https://www.greiner-gpi.com/en/GTC>) e <https://www.greiner-assistec.com/en/GTC>, NEVEON (<https://www.neveon.com/en/terms-and-conditions/>) e saranno considerate accettate alla data della trasmissione o pubblicazione, salvo esplicita opposizione da parte del Cliente entro 14 giorni.
- 1.4 Tutte le offerte da parte di GREINER (inclusi i listini dei prezzi) sono soggette a modifiche senza preavviso, salvo diverso accordo scritto espresso. Un'offerta soggetta alle presenti CGV diventa vincolante come contratto solo a seguito di conferma scritta o esecuzione dell'ordine da parte di GREINER ("Accettazione del Contratto"). Anche le e-mail soddisfano il requisito della forma scritta. Ai fini della presente disposizione, il requisito della forma scritta si considera adempiuto anche nel caso in cui i documenti firmati siano firmati (in modo semplice) e trasmessi elettronicamente (ad es. tramite DocuSign, Adobe Sign). Qualsiasi modifica o integrazione del contratto richiede una conferma scritta da parte dei rappresentanti autorizzati di entrambe le parti. Il contenuto di eventuali brochure o materiali pubblicitari utilizzati da GREINER, comprendente in particolare dimensioni, pesi, caratteristiche dei prodotti, servizi, prezzi e informazioni simili, farà parte del contratto solo se espressamente concordato per iscritto.
- 1.5 Nei confronti di GREINER, l'unica parte contraente sarà esclusivamente la società GREINER indicata nell'offerta o nel contratto.
- 1.6 Tutte le istruzioni contenute nelle brochure, nei manuali d'uso o in altra documentazione di prodotto di GREINER, così come l'"Uso previsto" definito, devono essere rigorosamente rispettate. Qualsiasi utilizzo o manipolazione degli Oggetti della Fornitura che si discosti dall'Uso previsto, così come qualsiasi combinazione con altri prodotti e/o sostanze, è vietato senza il previo consenso scritto di GREINER. GREINER non assume alcuna responsabilità per tali usi non autorizzati.
- 1.7 GREINER si riserva il diritto di modificare gli Oggetti della Fornitura in qualsiasi momento e nel modo che ritenga necessario o appropriato, a propria ragionevole discrezione. Tali modifiche si considerano accettate dal Cliente. GREINER non avrà alcun obbligo di sostituire, cambiare, modificare o adattare gli Oggetti della Fornitura già venduti al Cliente.
- 2 CONDIZIONI DI CONSEGNA E ADEMPIMENTO DEL CONTRATTO**
- 2.1 Salvo diverso accordo espresso, il luogo di adempimento sarà lo stabilimento di consegna oppure il luogo indicato nell'offerta.
- 2.2 Saranno applicabili i termini FCA (Incoterms 2020), salvo diverso accordo scritto. Per le operazioni giuridiche che comportano consegne parziali multiple, le parti dovranno concludere un accordo scritto riguardante le clausole Incoterms applicabili a ciascuna consegna parziale. Salvo diverso accordo espresso per iscritto:
- (a) il Cliente sosterrà tutti i costi di trasporto, importazione ed esportazione (compresi i dazi doganali),
- (b) Il Cliente sarà inoltre responsabile di tutte le formalità necessarie (ad esempio, registrazione (del prodotto) o permessi di esercizio).
- 2.3 La consegna sarà soggetta alle CGV valide alla data di Accettazione del Contratto (clausola 1.4).
- 2.4 Sono ammesse variazioni quantitative fino al dieci per cento (10%) della quantità ordinata, che saranno fatturate in base alla quantità effettivamente consegnata. Se il prezzo dipende dal peso, esso sarà basato sul campione di prodotto inviato da GREINER al Cliente per l'approvazione e approvato dal Cliente.
- 2.5 Le date di consegna non sono vincolanti, salvo che non sia stata concordata per iscritto una data di consegna specifica. Tale data si considera rispettata se gli Oggetti della Fornitura sono stati spediti o resi disponibili per il ritiro in tempo.
- 2.6 In caso di ritardo nella consegna, il Cliente dovrà concedere a GREINER un termine di grazia scritto di almeno quattro (4) settimane. Il recesso dal contratto è consentito solo se il termine di grazia scade senza esito. Il risarcimento per il ritardo è concesso solo in caso di dolo o colpa grave da parte di GREINER.
- 2.7 Il ritardo nell'Accettazione non esonera il Cliente dal suo obbligo di pagamento. GREINER può immagazzinare gli Oggetti della Fornitura a rischio e spese del Cliente. Se una richiesta di accettazione o ritiro rimane senza esito, GREINER ha il diritto di distruggere o utilizzare in altro modo degli Oggetti della Fornitura consegnati a spese del Cliente. L'assicurazione sarà fornita solo su richiesta e su espressa richiesta del Cliente, previa accettazione di tutti i costi associati. Se gli Oggetti della Fornitura non vengono accettati entro 14 giorni dall'offerta, GREINER potrà recedere dal contratto o richiedere un risarcimento.
- 2.8 GREINER si riserva il diritto di effettuare consegne parziali e fornire servizi parziali in qualsiasi momento e può emettere fatture parziali di conseguenza. Il Cliente ne sarà debitamente informato. L'assegnazione degli Oggetti della Fornitura, dei lotti e/o delle partite sarà a esclusiva discrezione di GREINER.
- 2.9 GREINER può avvalersi senza limitazioni di terzi per l'adempimento del contratto.
- 2.10 Il Cliente è tenuto a smaltire correttamente gli imballaggi. Gli imballaggi di trasporto, ad eccezione delle attrezzature di carico riutilizzabili quali europallet, pallet IPPC, pallet in plastica di medie dimensioni GREINER o scatole pieghevoli GREINER, sono classificati come imballaggi monouso che GREINER non ritira. Il Cliente è responsabile dello smaltimento corretto di tali imballaggi a proprie spese. Se il Cliente non restituisce le attrezzature di carico riutilizzabili a GREINER, GREINER ha il diritto di addebitare una tariffa standard per ogni attrezzatura di carico riutilizzabile, più una commissione di gestione.
- 2.11 Per le consegne in Germania, il Cliente può restituire l'imballaggio di trasporto allo stabilimento di consegna conformemente alla Clausola 15 della Legge tedesca sugli imballaggi (VerpackG). Tutti i costi relativi alla consegna, alla logistica e allo smaltimento saranno a carico del Cliente. Il Cliente si impegna a comunicare contrattualmente tali disposizioni ai propri clienti/terzi (ossia distributori a tutti i livelli commerciali e consumatori finali). Per le consegne in Austria, GREINER è responsabile dell'imballaggio di trasporto.
- 3 TRASFERIMENTO DEL RISCHIO**
- 3.1 Il rischio di perdita accidentale o di danneggiamento degli Oggetti della Fornitura passerà al Cliente in conformità alle disposizioni Incoterms concordate (Clausola 2.2). Dopo il trasferimento del rischio, il Cliente rimane obbligato al pagamento, anche in caso di danni o distruzione.
- 3.2 Qualora il Cliente rifiuti o ritardi l'Accettazione per motivi a lui imputabili, il rischio passerà conformemente a quanto previsto dal contratto. Anche un rifiuto ingiustificato dell'Accettazione comporterà il trasferimento del rischio.
- 4 RISERVA DI PROPRIETÀ**
- 4.1 GREINER si riserva il diritto di proprietà sugli Oggetti della Fornitura ("Beni con Riserva di Proprietà") fino al completo pagamento del prezzo di acquisto e di tutti i costi, interessi e oneri associati alle specifici Beni con Riserva di Proprietà. Qualsiasi lavorazione o trattamento dei Beni con Riserva di Proprietà sarà effettuato per conto di GREINER in qualità di produttore, ma senza creare alcun obbligo per GREINER. Se i Beni con Riserva di Proprietà vengono combinate o mescolate con proprietà di terzi, si costituirà una comproprietà. Il Cliente è tenuto a custodire gratuitamente tale proprietà.
- 4.2 I crediti del Cliente derivanti dalla rivendita dei Beni con Riserva di Proprietà sono ceduti a GREINER fino all'avvenuto integrale pagamento dei Beni con Riserva di Proprietà. L'incasso del credito ceduto da parte del Cliente dovrà essere effettuato in qualità di fiduciario per GREINER. GREINER avrà il diritto di riscuotere direttamente il credito dall'acquirente terzo, che dovrà essere identificato dal Cliente. Il Cliente è tenuto a informare l'acquirente terzo dell'avvenuta cessione del credito.

- 4.3 Il Cliente non può né dare in pegno né cedere a titolo di garanzia i Beni con Riserva di Proprietà, ma ha il diritto di disporre di tali Beni – anche se ulteriormente lavorati – nel normale e regolare svolgimento della propria attività. GREINER deve essere immediatamente informata di qualsiasi sequestro o confisca.
- 4.4 Il Cliente deve assicurare a proprie spese i Beni con Riserva di Proprietà contro i rischi abituali e trattarli con cura. Il Cliente cede a GREINER ogni diritto di assicurazione o di risarcimento derivante dalla distruzione o dal danneggiamento dei Beni con Riserva di Proprietà.
- 4.5 Qualora il Cliente sia in mora nel pagamento totale o parziale del prezzo di acquisto, GREINER avrà il diritto di richiedere la restituzione dei Beni con Riserva di Proprietà dopo un unico periodo di grazia infruttuoso. Ciò si applica anche nel caso in cui GREINER non abbia esercitato la risoluzione del contratto soggetto a queste Condizioni Generali di Vendita.
- 4.6 Il recesso si intenderà avvenuto solo a seguito di una dichiarazione espressa. Nella misura consentita dalla legge, GREINER potrà addebitare i costi sostenuti nonché una commissione di gestione pari al dieci per cento (10%) del prezzo di acquisto in caso di restituzione.
- 4.7 Il rischio di perdita, danneggiamento o deterioramento dei Beni con Riserva di Proprietà è a carico del Cliente.
- 5 PREZZI, CONDIZIONI DI PAGAMENTO E FATTURAZIONE**
- 5.1 Salvo diverso accordo, tutti i prezzi sono da intendersi netti in EURO, esclusa l'IVA di legge, nonché eventuali altre spese quali costi di imballaggio, trasporto, smaltimento e spese di gestione. Qualora GREINER sostenga tali costi, avrà il diritto di addebitarli al Cliente.
- 5.2 Il fornitore si farà carico di tutti i dazi doganali, oneri e tasse sostenuti in relazione alla consegna e terrà indenne GREINER da qualsiasi costo e rischio connesso.
- 5.3 Il prezzo di acquisto è generalmente il prezzo stabilito da GREINER oppure, in assenza di un prezzo fissato, il prezzo secondo il listino vigente al momento dell'ordine.
- 5.4 Qualsiasi sconto concesso da GREINER si applica esclusivamente al servizio o alla consegna espressamente concordati. Il Cliente non potrà far valere alcun diritto legale derivante da tale sconto.
- 5.5 In caso di ritardi nella consegna superiori a quattro (4) settimane dalla conclusione del contratto dovuti a circostanze al di fuori del controllo di GREINER, GREINER avrà il diritto di adeguare i prezzi — in particolare se i costi per il personale, le materie prime, le merci o i servizi, oppure l'energia, sono aumentati di almeno due per cento (2%). Ogni adeguamento di prezzo dovrà essere debitamente giustificato e comunicato al Cliente tramite posta o mezzo elettronico. Il Cliente potrà recedere dalla parte interessata della consegna inviando comunicazione scritta entro cinque (5) giorni. In caso di recesso ai sensi della presente clausola, il Cliente rinuncia a qualsiasi richiesta di risarcimento danni nei confronti di GREINER nella misura in cui tali danni derivino dal recesso stesso. Rimangono impregiudicati i diritti inderogabili di legge ai sensi della clausola 9.3.
- 5.6 GREINER avrà il diritto di adeguare i prezzi concordati qualora i costi di produzione varino di almeno il cinque per cento (5%). Tali variazioni possono riguardare, in particolare, a) i costi del lavoro derivanti da disposizioni di legge, regolamenti, contratti collettivi di lavoro o accordi sindacali, oppure b) altri fattori di costo essenziali per la produzione, l'imballaggio, la lavorazione, la consegna dei prodotti o la gestione delle vendite, come i costi dei materiali (ad esempio, variazioni dei prezzi nazionali o internazionali delle materie prime), i prezzi dell'energia o i tassi di cambio. Gli adeguamenti di prezzo saranno effettuati nella misura in cui i costi effettivi al momento della conclusione del contratto differiscano da quelli al momento dell'effettiva esecuzione della prestazione, purché GREINER non sia in ritardo con l'adempimento. Il Cliente sarà informato di tali adeguamenti con un preavviso di almeno quattro (4) settimane. Gli adeguamenti si intendono accettati salvo che il Cliente non si opponga espressamente entro tale periodo.
- 5.7 Le fatture possono essere inviate per posta o in formato elettronico. Eventuali modifiche devono essere comunicate per iscritto.
- 5.8 Salvo diverso accordo scritto, il pagamento deve essere effettuato entro trenta (30) giorni di calendario dalla data della fattura, senza detrazioni e senza oneri, sul conto indicato da GREINER.
- 5.9 Eventuali contestazioni relative alle fatture devono essere presentate entro trenta (30) giorni di calendario dalla data della fattura; trascorso tale termine, si considerano accettate.
- 5.10 Il pagamento sarà considerato effettuato solo una volta che l'intero importo sarà stato accreditato in modo irrevocabile sul conto designato da GREINER.
- 5.11 I diritti di compensazione e di ritenzione si applicano solo alle pretese del Cliente che siano state riconosciute per iscritto o accertate da una sentenza giudiziaria definitiva.
- 5.12 In caso di ritardo nel pagamento o di deterioramento della solvibilità, GREINER può, fatti salvi ulteriori diritti, (i) sospendere le consegne o risolvere i contratti, (ii) richiedere pagamenti anticipati o garanzie, (iii) addebitare interessi di mora del 12% annuo o, se superiori, (iv) addebitare i corrispondenti costi di acquisizione del credito. Inoltre, il Cliente dovrà sostenere tutti i costi associati al recupero crediti.
- 6 DISPOSIZIONI FISCALI**
- 6.1 Per le consegne all'interno dell'UE, il Cliente è obbligato a comunicare immediatamente a GREINER il proprio numero di partita IVA. Se il numero di partita IVA fornito con l'ordine successivamente diventa invalido o viene modificato, il Cliente deve informare GREINER senza indugio. Il mancato rispetto di tale obbligo autorizza GREINER a far valere i propri diritti ai sensi della Clausola 6.4.
- 6.2 L'esenzione fiscale per le consegne intracomunitarie o per le consegne all'esportazione è possibile solo se vengono soddisfatti i requisiti di legge.
- 6.3 Il Cliente è obbligato a presentare a GREINER, in forma appropriata, senza sollecito e senza ritardo, tutte le prove (di trasporto), i documenti e i certificati, nonché a fornire, su richiesta, qualsiasi ulteriore dichiarazione scritta o verbale necessaria per ottenere l'esenzione IVA per le consegne intracomunitarie o per le esportazioni.
- 6.4 Qualora il Cliente non adempia all'obbligo di cui alla Clausola 6.3, GREINER potrà addebitare immediatamente l'IVA prevista per legge, gli eventuali interessi di mora e gli oneri per ritardato pagamento, sia contestualmente al prezzo di acquisto che successivamente. GREINER sarà integralmente indennizzata e tenuta indenne da qualsiasi svantaggio o danno derivante. In particolare, in caso di verifica da parte delle autorità fiscali e conseguente diniego dell'esenzione fiscale, il Cliente dovrà pagare immediatamente l'IVA successivamente e separatamente fatturata da GREINER, unitamente agli eventuali interessi di mora e oneri per ritardato pagamento applicabili.
- 6.5 Il Cliente è tenuto a informare immediatamente GREINER qualora nel proprio Paese di residenza venga applicata una ritenuta alla fonte. Una volta ricevuta tale informazione, GREINER provvederà tempestivamente a fornire tutti i documenti necessari per ottenere una riduzione fiscale, un'esenzione o l'applicazione di un'aliquota fiscale pari a zero. Il Cliente è responsabile di garantire che le autorità fiscali del proprio Paese di residenza ricevano tempestivamente tutte le informazioni necessarie per consentire l'applicazione di un'aliquota di ritenuta alla fonte ridotta o pari a zero.
- 6.6 Qualsiasi ritenuta d'imposta a carico di GREINER dovrà, in ogni caso, essere sostenuta dal Cliente.
- 6.7 Il Cliente è responsabile di qualsiasi costo derivante da informazioni errate o fuorvianti fornite.
- 6.8 Eventuali future modifiche nelle normative fiscali o legali saranno a carico del Cliente; tutte le tasse e imposte derivanti da tali modifiche saranno interamente a carico del Cliente. Il Cliente dovrà assicurarsi che tali tasse siano correttamente dichiarate e pagate.
- 7 DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE**
- 7.1 Il Cliente riconosce che tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi agli Oggetti della Fornitura, agli sviluppi, ai progetti, all'ingegneria, ai campioni (registrati o meno), ai brevetti, ai marchi, al know-how e simili restano di proprietà di GREINER – anche in caso di sviluppo congiunto. Non viene concessa alcuna licenza. Il Cliente non potrà trattare, analizzare, riprodurre o imitare gli Oggetti della Fornitura senza il preventivo consenso scritto di GREINER.
- 7.2 La proprietà intellettuale di GREINER non può essere utilizzata dal Cliente né da terzi incaricati dal Cliente per la fabbricazione di pezzi di ricambio o di parti di sostituzione.
- 7.3 Il Cliente garantisce che qualsiasi materiale, informazione o Oggetto della Fornitura fornito da lui o prodotto secondo le sue specifiche non violi i diritti di terzi. Ciò vale anche per le modifiche effettuate da GREINER e approvate dal Cliente. GREINER non ha alcun obbligo di controllare o avvertire riguardo ai materiali e dati forniti. In caso di reclami da parte di terzi dovuti a una reale o presunta violazione di diritti di proprietà intellettuale, il Cliente si impegna a manlevare completamente e tenere indenne GREINER. Ciò include, in particolare, danni diretti e indiretti, mancati guadagni, danni alla reputazione, nonché tutti i costi e le spese legali. Qualora tali reclami siano avanzati da terzi, GREINER avrà il diritto di sospendere immediatamente la consegna e di recedere dal contratto senza concedere alcun termine di grazia.
- 7.4 Le disposizioni del presente Clausola 7 continueranno ad applicarsi anche dopo la cessazione del contratto.
- 8 GARANZIA**
- 8.1 GREINER garantisce la consegna contrattuale in conformità alle specifiche concordate o al campione del prodotto.

8.2 Sono escluse ulteriori garanzie, in particolare per quanto riguarda la commerciabilità, l'idoneità a scopi specifici, la conformità agli standard di paesi diversi da quello della sede legale della società GREINER con cui è stato concluso il contratto, o la libertà da diritti di proprietà intellettuale — anche se GREINER ha proposto modifiche a disegni o campioni.

8.3 GREINER non sarà responsabile per eventuali errori nei documenti forniti dal Cliente a clienti o utenti, anche se tali documenti sono stati autorizzati o approvati da GREINER.

8.4 L'adempimento della garanzia sarà a discrezione di GREINER, mediante riparazione o sostituzione delle parti difettose. Il periodo di garanzia è di sei (6) mesi dalla consegna, ma in ogni caso limitato alla scadenza della durata di conservazione dell'Oggetto della Fornitura. In caso di sostituzione, per le parti interessate inizierà un nuovo periodo di garanzia. Le richieste di garanzia saranno nulle in caso di uso improprio, conservazione non corretta, modifiche effettuate da terzi o riparazioni autonome.

8.5 Il Cliente dovrà ispezionare immediatamente gli Oggetti della Fornitura al momento della ricezione, conformemente alle disposizioni degli Incoterms. Il Cliente perderà i diritti di garanzia se non notificherà a GREINER eventuali difetti evidenti immediatamente dopo la loro scoperta, e comunque entro e non oltre dieci (10) giorni di calendario dalla consegna, o nel caso di difetti nascosti, dal momento in cui essi diventano rilevabili — specificando con precisione la natura dei difetti.

8.6 A GREINER sarà concesso un termine ragionevole (di almeno quattro (4) settimane) per riparare o sostituire la merce. Sono esclusi ulteriori diritti, quali riduzione del prezzo o risoluzione del contratto. L'onere della prova dei difetti esistenti al momento della consegna grava sul Cliente; qualsiasi presunzione di legge è esclusa.

8.7 I reclami di garanzia non possono essere ceduti. La segnalazione di difetti non solleva il Cliente dall'obbligo di pagamento. Le restituzioni sono ammesse solo con il previo consenso scritto di GREINER. Il Cliente rimborserà tutti i costi derivanti da restituzioni non autorizzate.

9 RESPONSABILITÀ

9.1 GREINER sarà responsabile solo in caso di dolo o colpa grave. La responsabilità è limitata al 20% del valore netto dell'ordine relativo al contratto in questione. Sono escluse eventuali ulteriori richieste di risarcimento danni oltre questo limite.

9.2 GREINER non sarà responsabile, in particolare, per: perdita di profitto, interruzione della produzione, sospensione dell'attività, perdita di dati o richieste di terzi, danni indiretti o consequenziali, perdite finanziarie, danni derivanti dalla violazione di diritti di proprietà intellettuale di terzi, danni risultanti da modifiche e/o uso improprio dei Prodotti o della documentazione da parte del Cliente.

9.3 Le pretese legali obbligatorie, in particolare nei casi di lesioni a vita, corpo o salute, nonché nei casi in cui GREINER sia soggetta a una responsabilità legale più ampia, sono escluse da questa limitazione di responsabilità.

9.4 Le richieste di risarcimento danni nei confronti di GREINER si prescrivono dopo sei (6) mesi dalla data in cui il danno e la parte responsabile sono venuti a conoscenza. È esclusa la cessione delle richieste di risarcimento danni.

9.5 Il Cliente rinuncia a qualsiasi diritto di rivalsa derivante dalla responsabilità del prodotto e si impegna a tenere indenne e manlevare GREINER a riguardo.

9.6 La responsabilità solidale con altre società del gruppo GREINER è esclusa. Le pretese contrattuali possono essere avanzate solo nei confronti della società GREINER con la quale è stato stipulato il contratto.

9.7 Il Cliente si impegna a manlevare e tenere indenne GREINER e le sue società affiliate (inclusi i loro dirigenti, membri degli organi societari, azionisti, soci, liberi professionisti e subappaltatori) da tutte le rivendicazioni, responsabilità, pretese, richieste di risarcimento e spese (tra cui ragionevoli spese legali e costi di contenzioso) derivanti, direttamente o indirettamente, da reclami di terzi in relazione a:

- uso improprio o non autorizzato degli Oggetti della Fornitura consegnati al Cliente,
- uso illecito o gestione negligente o dolosa da parte del Cliente degli Oggetti della Fornitura consegnati al Cliente o successivamente a terzi,
- mancata esclusione o limitazione della responsabilità o del diritto di regresso di GREINER nei termini stabiliti nelle presenti CGV o in qualsiasi contratto soggetto alle presenti CGV (salvo nella misura in cui tale responsabilità o diritto di regresso non possa essere escluso o limitato ai sensi della normativa applicabile), oppure
- uso o l'ulteriore distribuzione degli Oggetti della Fornitura in violazione delle disposizioni delle presenti CGV o di qualsiasi

contratto soggetto alle presenti CGV. Su richiesta, deve essere fornita la prova della copertura assicurativa per la responsabilità civile.

10 COLLAUDO DEGLI OGGETTI DELLA FORNITURA

10.1 I test (ad esempio test di adesione, test elettrici o meccanici) saranno eseguiti da GREINER solo sulla base di un accordo scritto. Salvo diverso accordo, tutti i costi connessi saranno a carico del Cliente.

11 UTENSILI E DISPOSITIVI

11.1 Qualora per la consegna degli Oggetti della Fornitura siano necessari utensili e dispositivi non forniti dal Cliente, GREINER provvederà alla loro produzione direttamente o tramite terzi. Finché gli utensili e i dispositivi sono in possesso di GREINER per scopi produttivi, quest'ultima sarà responsabile della loro manutenzione. Per manutenzione si intende esclusivamente la conservazione diligente, il controllo della sicurezza operativa, nonché la lubrificazione e la pulizia necessarie degli utensili e dei loro componenti durante il periodo in cui sono sotto la responsabilità di GREINER. Tutti i costi inerenti agli utensili o dispositivi (produzione, manutenzione, riparazione, assistenza) saranno a carico del Cliente e verranno fatturati separatamente.

11.2 Salvo diverso accordo, il prezzo degli utensili non include: (i) i costi di campionatura, (ii) i costi del campione stesso, (iii) dispositivi di prova e lavorazione, (iv) servizi derivanti da modifiche e/o integrazioni richieste dal Cliente e/o (v) disegni/dati necessari per la produzione degli utensili che appartengono al fornitore/costruttore dell'utensile.

11.3 Se è stata concordata un'ammortizzazione e il rapporto di fornitura termina prima del completo ammortamento, GREINER avrà il diritto di fatturare il saldo residuo corrispondente.

11.4 GREINER sarà obbligata a effettuare la consegna esclusivamente utilizzando strumenti impeccabili e idonei. Qualora il Cliente rifiuti di eliminare i difetti degli strumenti da lui forniti o di sostenere i costi conformemente alla Clausola 11.1, l'obbligo di esecuzione da parte di GREINER cesserà nella misura corrispondente.

11.5 Le Clausole da 11.1 s 11.4 si applicano, *mutatis mutandis*, anche alla modifica degli strumenti.

11.6 Gli utensili rimangono di proprietà di GREINER e non devono essere restituiti al Cliente, a meno che non siano stati forniti dal Cliente o che tutti i costi associati siano stati sostenuti dal Cliente. Dopo il pagamento completo dei costi relativi allo strumento, il Cliente concede in prestito lo strumento a GREINER gratuitamente per la produzione degli Oggetti della Fornitura. A condizione che GREINER non faccia valere la propria riserva, qualsiasi altro utilizzo richiederà il previo consenso del Cliente.

11.7 Il Cliente si impegna a manlevare e tenere indenne GREINER, in particolare in caso di violazioni degli obblighi o di azioni non autorizzate contrarie alle raccomandazioni scritte di GREINER.

11.8 GREINER non sarà responsabile per l'usura, l'uso previsto o la perdita accidentale di utensili o dispositivi.

11.9 Dopo la consegna finale dei prodotti fabbricati utilizzando tali utensili, gli utensili saranno a disposizione di GREINER, a condizione che GREINER abbia ottenuto il previo consenso del Cliente. Gli utensili forniti o pagati dal Cliente devono essere ritirati dal Cliente entro un termine stabilito da GREINER.v

11.10 Il rilascio degli utensili forniti o pagati dal Cliente può essere rifiutato fino a quando non siano state saldate tutte le pretese pendenti.

12 DISPOSIZIONI SPECIALI PER I CLIENTI DI GPI

12.1 Accessori

Se il Cliente fornisce parti per la produzione, queste devono essere consegnate DDP (Incoterms 2020), con una quantità in eccedenza compresa tra il cinque e il dieci per cento (5%-10%), in modo tempestivo e in perfetta qualità.

GREINER dovrà comunicare tempestivamente al Cliente eventuali difetti evidenti non appena vengono riscontrati; il Cliente rinuncia al diritto di contestare eventuali ritardi nella comunicazione.

Nel caso in cui i componenti privi di difetti non vengano consegnati in tempo, GREINER non si assume alcuna responsabilità per eventuali ritardi che ne derivano e si riserva il diritto di sospendere, posticipare o interrompere la produzione. Eventuali costi aggiuntivi sostenuti saranno rimborsati dal Cliente.

Il Cliente si impegna a manlevare e tenere indenne GREINER da qualsiasi danno derivante da parti fornite difettose, in particolare nei casi in cui il difetto venga scoperto solo dopo la lavorazione da parte di GREINER o del cliente finale.

In assenza di ordini successivi, GREINER potrà, previo consulto, smaltire le parti fornite a spese del Cliente oppure gestirle a propria discrezione.

13 DISPOSIZIONI SPECIALI PER I CLIENTI DI NEVEON

Il Cliente riconosce che variazioni nella densità della schiuma fino a +/- dieci percento (10%) e deviazioni dimensionali nei tagli di schiuma fino a +/- due percento (2%) sono considerate standard nel settore. Pertanto, salvo diverso accordo, gli Oggetti della Fornitura che rientrano in queste tolleranze si considerano privi di difetti, indipendentemente dal fatto che tali variazioni si verifichino all'interno di un singolo lotto di produzione o tra lotti di produzione differenti della medesima qualità.

14 DISPOSIZIONI SPECIALI PER I CLIENTI DI GBO

14.1 Documenti presentati.

Il Cliente è tenuto a rispettare tutti i documenti che gli sono stati forniti e non può modificarli. Qualora sia stato definito un territorio contrattuale, l'uso è consentito solo all'interno di tale territorio. Il Cliente è responsabile di informare eventuali utenti aggiuntivi. GREINER non è responsabile per informazioni errate e/o insufficienti contenute in documenti tecnici, descrizioni dei prodotti, brochure di vendita, istruzioni per l'uso o altri documenti preparati o distribuiti dal Cliente a fini di rivendita, anche se approvati o autorizzati da GREINER, in quanto tale approvazione riguarda esclusivamente il layout e l'identità aziendale. Se è richiesta una traduzione delle istruzioni per l'uso (IFU), GREINER provvederà a fornirle.

15 DISPOSIZIONI SPECIALI PER I CLIENTI DI GBO CHE SONO ANCHE DISTRIBUTORI ¹

15.1 Il Cliente è tenuto ad adempiere a tutti gli obblighi derivanti dal proprio ruolo di operatore economico in conformità al Regolamento (UE) n. 2017/746 ("IVDR") e al Regolamento (UE) n. 2017/745 ("MDR") e/o alle normative locali (come, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'articolo 10a bis dell'MDR).

15.2 Sistema di monitoraggio e segnalazione per i distributori di dispositivi medici

Il Cliente è consapevole della necessità di un sistema di segnalazione post-commercializzazione relativo a tutti i dispositivi. Tale sistema di sorveglianza serve a migliorare la protezione della salute e della sicurezza dei pazienti o degli utenti.

Il Cliente è tenuto a trasmettere tempestivamente a GREINER le informazioni relative a un incidente (come definito nell'articolo 2, paragrafo 64, dell'MDR e nell'articolo 2, paragrafo 67, dell'IVDR), nonché qualsiasi informazione relativa alla sorveglianza post-commercializzazione.

Il Cliente è tenuto a informare GREINER in anticipo prima di contattare un'autorità competente e a tenere GREINER informata in caso di comunicazione diretta con tale autorità.

15.3 Sistema di richiamo per dispositivi medici.

Il Cliente è consapevole della necessità di un sistema di richiamo per tutti i Prodotti dopo la loro immissione sul mercato.

Il Cliente è responsabile di informare i propri clienti mediante un avviso di sicurezza fornito da GREINER.

Il cliente deve confermare il ricevimento e la comprensione dell'avviso di sicurezza entro dieci (10) giorni di calendario tramite fax o e-mail al Cliente. In caso contrario, il cliente del Cliente dovrà essere nuovamente informato. Se anche un secondo sollecito dovesse risultare infruttuoso, il Cliente è obbligato a contattare i propri clienti con altri mezzi e a documentare tali tentativi in modo adeguato (ad esempio, telefonate, visite in loco, ecc.) e a informare di conseguenza GREINER.

15.4 Tracciabilità

Il Cliente è consapevole del fatto che GREINER è obbligata, in conformità al MDR, IVDR e alle Buone Pratiche di Fabbricazione ("GMP") per i produttori, a garantire la tracciabilità di ogni singolo Prodotto fino all'utilizzatore finale.

Il Cliente è tenuto a mantenere registri che consentano la tracciabilità di ogni prodotto venduto da GREINER al Cliente. Il Cliente deve conservare tali registri per almeno dieci (10) anni dalla data di immissione sul mercato dell'ultimo prodotto coperto dalla Dichiarazione di Conformità UE.

Il Cliente, su richiesta di GREINER, dovrà consentire e facilitare ispezioni ragionevoli di tali registri mantenuti dal Cliente o dai suoi clienti da parte di GREINER e/o di un'autorità competente/organismo notificato. Il Cliente dovrà supportare GREINER in questo processo. Le ispezioni

potranno essere condotte con qualsiasi modalità che GREINER ritenga necessaria e appropriata.

16 RISERVATEZZA

16.1 Tutte le informazioni comunicate da GREINER al Cliente o comunque rese disponibili al Cliente nel corso del rapporto contrattuale ("**Informazioni Riservate**") sono considerate riservate, salvo che siano espressamente contrassegnate come non riservate o risultino chiaramente non riservate — ad esempio, se sono già di pubblico dominio. Tutti i diritti sulle Informazioni Riservate restano di proprietà di GREINER.

16.2 Le Informazioni Riservate possono essere utilizzate esclusivamente per l'esecuzione del contratto e non devono essere divulgate a terzi senza il previo consenso scritto. Le eccezioni si applicano soltanto alle informazioni che erano legalmente note prima della divulgazione, accessibili al pubblico o ricevute legalmente da terzi.

16.3 L'obbligo di riservatezza resterà valido anche dopo la risoluzione del contratto. Le informazioni riservate devono essere distrutte su richiesta o al più tardi alla risoluzione del contratto, nella misura consentita dalla legge. Qualsiasi pubblicazione richiede il previo consenso di GREINER.

17 PROTEZIONE DEI DATI

17.1 Il Cliente riconosce che, nell'ambito della collaborazione, in particolare per l'esecuzione del contratto, la gestione e la fatturazione, GREINER raccoglie, elabora e conserva i dati personali del Cliente o di altre terze parti coinvolte, nonché dei loro referenti, in conformità alle leggi sulla protezione dei dati applicabili, ai regolamenti e ad altre disposizioni legali. Qualora necessario dal punto di vista organizzativo, tali dati possono essere trasferiti a società affiliate o a terzi che agiscono come responsabili del trattamento.

17.2 Informazioni dettagliate riguardanti le categorie di dati, le finalità del trattamento, la base giuridica, ecc., sono riportate nell'Informativa sulla Privacy del Cliente — disponibile nella versione vigente sul sito web delle rispettive divisioni GREINER (GAG <https://www.greiner.com/en/data-privacy/>; NEV <https://www.neveon.com/en/data-privacy/>; GBO <https://www.gbo.com/en-at/data-privacy/>; GPI <https://www.greiner-gpi.com/en/GDPR> e <https://www.greiner-assistec.com/en/GDPR>).

17.3 Qualora la consegna o il servizio del Cliente comportino anche un trattamento di dati per conto di GREINER, il Cliente e GREINER stipuleranno inoltre un accordo scritto sul trattamento dei dati conforme ai requisiti delle leggi, regolamenti e altre disposizioni vigenti in materia di protezione dei dati, contenente almeno gli elementi previsti dall'articolo 28 del Regolamento generale sulla protezione dei dati.

18 CONFORMITÀ

18.1 Il Cliente si impegna a rispettare la versione attualmente valida del Codice Etico di GREINER, disponibile al seguente indirizzo: https://www.greiner.com/fileadmin/CONTENT/Greiner/PDFs/EN/Greiner_Code_of_Conduct.pdf, nonché tutte le leggi e regolamenti applicabili. Ciò include, in particolare, le leggi vigenti in materia di antitrust, concorrenza, anticorruzione e protezione dei dati, nonché, in ogni caso, il "Foreign Corrupt Practices Act" statunitense del 1977 e il "Bribery Act" del Regno Unito del 2010, nelle rispettive versioni aggiornate.

18.2 Qualora il Cliente disponga di un proprio codice di condotta equivalente, GREINER può decidere di accettarlo in sostituzione del Codice di Condotta GREINER, a condizione che GREINER ne riconosca preventivamente l'equivalenza per iscritto (tramite e-mail).

18.3 Non appena venga a conoscenza di una violazione di tali regolamenti, il Cliente deve informare immediatamente GREINER per iscritto e collaborare, a proprie spese, all'indagine relativa alla violazione. L'homepage della piattaforma di whistleblowing di GREINER <https://www.tell-greiner.com/Home/Start> - è inoltre disponibile come canale per le segnalazioni.

18.4 Né il Cliente né le persone che agiscono per suo conto, in particolare dirigenti, membri del consiglio di amministrazione, dipendenti o rappresentanti, possono accettare o offrire pagamenti e/o regali impropri, direttamente o indirettamente, a terzi, inclusi i loro dirigenti, membri del consiglio, dipendenti o rappresentanti, oppure a funzionari pubblici, rappresentanti di enti governativi, autorità o partiti politici o loro candidati. Il Cliente si impegna a garantire che i propri clienti o subappaltatori rispettino principi almeno comparabili.

18.5 GREINER si riserva il diritto di verificare la conformità al Codice Etico e a tutte le leggi pertinenti direttamente o tramite una terza parte indipendente, nel rispetto dei segreti commerciali del Cliente. GREINER si farà carico dei costi di tali verifiche.

¹ I distributori sono persone fisiche o giuridiche che rivendono i Prodotti a terzi, in particolare ai clienti finali.

18.6 In caso di non conformità, GREINER potrà risolvere il Contratto con effetto immediato mediante comunicazione scritta (anche via e-mail). In tal caso, qualsiasi richiesta di risarcimento danni o di altri tipi di pretese da parte del Cliente è esclusa.

19 SANZIONI

19.1 Entrambe le parti sono consapevoli che sanzioni e/o embarghi o misure simili ("Misure") possono essere applicati a territori, paesi, persone giuridiche e/o persone fisiche secondo diversi ordinamenti giuridici (ad esempio, legge statunitense, legge UE, legge nazionale). Entrambe le parti si impegnano a (i) effettuare una dovuta diligenza adeguata e monitorare costantemente i propri clienti, (ii) assicurarsi di non fornire prodotti a persone giuridiche, persone fisiche e/o territori soggetti a tali Misure, e (iii) non violare in altro modo le Misure applicabili che potrebbero esporre una parte e/o le sue affiliate a sanzioni o penalità all'esportazione.

19.2 Entrambe le parti confermano reciprocamente di aver istituito un sistema di conformità efficace all'interno delle rispettive aziende per garantire il rispetto di tali Misure. Inoltre, il Cliente garantisce che tutti gli Oggetti della Fornitura acquistati da GREINER non saranno utilizzati per la produzione di equipaggiamenti militari e/o armi.

19.3 Il Cliente non può esportare né riesportare gli Oggetti della Fornitura soggetti all'ambito di applicazione dell'Articolo 12g del Regolamento (UE) n. 833/2014 del Consiglio e/o dell'Articolo 8g del Regolamento (UE) n. 765/2006 verso la Federazione Russa e/o la Repubblica di Bielorussia. Analogamente, il Cliente non può vendere, esportare o riesportare direttamente o indirettamente gli Oggetti della Fornitura se questi sono destinati all'uso nella Federazione Russa e/o nella Repubblica di Bielorussia.

19.4 Il Cliente deve assicurarsi che lo scopo delle Clausole 19.1 e 19.3 non venga compromesso da terzi, inclusi i rivenditori. Il Cliente deve inoltre istituire e mantenere un adeguato meccanismo di controllo per individuare comportamenti di terzi che possano compromettere lo scopo delle Clausole 19.1 e 19.3.

19.5 GREINER non sarà obbligata a eseguire questo contratto e/o qualsiasi obbligo di consegna qualora sorgano impedimenti dovuti a Misure nazionali o internazionali di commercio estero, doganali o altre Misure simili. Il Cliente dovrà fornire tutte le dichiarazioni e i documenti necessari ai fini del rilascio delle licenze di esportazione richieste. Qualora non sia possibile ottenere una licenza di esportazione, le Parti concorderanno insieme la fornitura di Oggetti della Fornitura, con eventuali costi aggiuntivi a carico del Cliente. Sono esclusi reclami contro GREINER per licenze di esportazione ritardate o revocate.

19.6 Qualsiasi violazione delle clausole 19.1, 19.3 e/o 19.4 costituisce una violazione materiale di un elemento essenziale del contratto, e GREINER avrà il diritto di intraprendere azioni legali appropriate, inclusi, ma non limitati a: (i) la risoluzione immediata di tutti gli accordi individuali soggetti a questo contratto; e/o (ii) il diritto di richiedere una penale contrattuale pari al cinque per cento (5%) del valore annuo totale dell'accordo individuale pertinente soggetto a questo contratto oppure 25.000 EUR, a seconda di quale importo sia maggiore. Inoltre, il Cliente dovrà notificare tempestivamente per iscritto a GREINER qualsiasi violazione imminente o effettiva delle disposizioni sulle sanzioni previste dalle Misure o qualsiasi altra questione relativa all'applicazione delle clausole 19.1, 19.3 e 19.4, fornendo la documentazione pertinente.

19.7 Salvo diversa disposizione di legge applicabile inderogabile, il Cliente si impegna a manlevare e tenere indenni GREINER e le sue società affiliate (inclusi i loro dirigenti, membri del consiglio di amministrazione, azionisti, soci, collaboratori freelance e subappaltatori) da tutte le richieste, pretese, danni e spese, comprese le ragionevoli spese legali, derivanti da o in connessione con una violazione della Clausola 19 da parte del Cliente. In caso di azione legale, il Cliente è obbligato a pagare in anticipo le ragionevoli spese legali e i costi processuali di GREINER.

20 FORZA MAGGIORE

20.1 Durante l'esistenza di eventi al di fuori del controllo di GREINER (ad esempio, disastri naturali, guerra, controversie sindacali, cyber attacchi, interruzioni del traffico e operative, danni da incendio ed esplosione, interruzioni produttive presso gli stabilimenti di GREINER o presso quelli di fornitori o subappaltatori, inadempienze di fornitori o subappaltatori, restrizioni governative all'importazione e all'esportazione, indisponibilità di combustibili, energia, materie prime, consegne o mezzi di trasporto, epidemie o pandemie, o decreti pubblici) che ostacolano o impediscono l'adempimento degli obblighi contrattuali ("Evento di Forza Maggiore"), GREINER sarà sollevata dagli obblighi contrattuali per tutta la durata dell'evento. Ciò vale anche se l'Evento di Forza Maggiore si verifica presso un fornitore o un partner logistico di GREINER e GREINER, di conseguenza, non può adempiere ai propri obblighi contrattuali. Gli obblighi di pagamento rimangono invariati.

20.2 GREINER informerà il Cliente per iscritto entro sette (7) giorni dal momento in cui viene a conoscenza del verificarsi di un Evento di Forza Maggiore, specificandone la natura e la durata prevista della

sospensione dell'adempimento, e si adopererà per riprendere l'esecuzione. Qualora l'evento perduri per più di un (1) mese, GREINER potrà recedere o risolvere il contratto senza che sorgano richieste di risarcimento danni. Eventuali consegne successive saranno effettuate previo accordo tra le parti.

20.3 GREINER sarà tenuta ad adempiere alle proprie obbligazioni interessate dall'Evento di Forza Maggiore solo dopo la cessazione di tale evento. Tale proroga non influirà sulla durata di alcun contratto tra GREINER e il Cliente soggetto a queste Condizioni Generali di Vendita (CGV).

21 RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

21.1 GREINER può recedere dagli obblighi continuativi con un preavviso di un (1) mese. È possibile un recesso straordinario in caso di gravi violazioni contrattuali da parte del Cliente o in caso di un peggioramento economico da parte del Cliente che metta a rischio la sua capacità di fornire i servizi.

21.2 In caso di risoluzione del contratto ai sensi della Clausola 21.1, GREINER avrà in ogni caso il diritto di richiedere al Cliente tutti i pagamenti e i costi sostenuti fino alla data di risoluzione. In caso di risoluzione per giusta causa, sarà corrisposto un indennizzo pari al valore netto dell'ordine, detratte le spese risparmiate, nonché un risarcimento per i danni derivanti da tale risoluzione anticipata. Non sussiste alcun diritto a un risarcimento per investimenti non ammortizzati.

22 SUCCESSIONE LEGALE E CESSIONE

22.1 Le parti sono obbligate a trasferire gli obblighi contrattuali, inclusi quelli derivanti dal presente GTC, ai propri successori legali. Le cessioni richiedono il previo consenso scritto di GREINER (che non potrà essere irragionevolmente negato).

22.2 GREINER può trasferire diritti e obblighi a società affiliate mediante comunicazione scritta.

23 VARIE

23.1 DICHIARAZIONE DI NON USO MILITARE: Il Cliente garantisce che gli Oggetti della Fornitura non saranno utilizzati per lo sviluppo, la fabbricazione, la manipolazione, l'operazione, la manutenzione, lo stoccaggio, il rilevamento, l'identificazione o la diffusione di armi o equipaggiamenti militari. Il Cliente si impegna a non rivendere né trasferire gli Oggetti della Fornitura da GREINER a terzi che non rispettino lo stesso obbligo. Tale impegno si applica anche a qualsiasi filiale, rappresentante e società affiliate con cui il Cliente collabora. Inoltre, il Cliente è tenuto a garantire che tutti i prodotti acquistati siano utilizzati esclusivamente per scopi medici e umanitari. In caso di evidenze di non conformità, GREINER si riserva il diritto di terminare la fornitura al Cliente in qualsiasi momento con effetto immediato, mediante comunicazione scritta. In tal caso, il Cliente non avrà diritto a far valere alcuna pretesa legale e/o contrattuale, come richieste di risarcimento danni e/o indennizzi.

23.2 GREINER e tutte le società nelle quali GREINER detiene direttamente o indirettamente almeno il 50% delle azioni hanno il diritto di compensare qualsiasi credito, sia esigibile che non esigibile, inclusi quelli futuri, che GREINER vanta nei confronti del Cliente o che il Cliente vanta nei confronti di GREINER.

23.3 Nessuna società di persone, società o joint venture viene costituita tra GREINER e il Cliente. Nessuna delle parti è autorizzata ad agire come rappresentante dell'altra o a assumere obbligazioni in nome e per conto dell'altra.

23.4 GREINER non assume alcuna responsabilità nei confronti di terzi sulla base delle presenti Condizioni Generali di Vendita o di qualsiasi contratto regolato da esse.

23.5 Le presenti Condizioni Generali di Vendita (CGV) e il contratto da esse regolato costituiscono l'intero accordo tra le parti in relazione all'oggetto del contratto e sostituiscono qualsiasi precedente o contemporaneo accordo o intesa, scritto o verbale, relativo allo stesso.

23.6 GREINER ha il diritto di utilizzare il nome del Cliente come riferimento. Il Cliente può revocare questo consenso in qualsiasi momento; tuttavia, la legittimità dei riferimenti precedenti rimane invariata.

23.7 Qualora singole disposizioni delle presenti Condizioni Generali di Vendita (CGV) o di un contratto da esse disciplinato risultino o diventino, in tutto o in parte, nulle o inapplicabili, la validità delle restanti disposizioni non ne sarà pregiudicata. La disposizione nulla o inapplicabile, o l'eventuale lacuna contrattuale, sarà sostituita da una disposizione adeguata, efficace e applicabile che, nei limiti consentiti dalla legge, rispecchi nel modo più fedele possibile l'intento che le parti contrattuali hanno perseguito o avrebbero perseguito in base allo scopo e al significato del contratto disciplinato dalle presenti CGV, qualora avessero preso in considerazione tale clausola.

24 LEGGE APPLICABILE E GIURISDIZIONE/ACCORDO DI ARBITRATO

- 24.1 Le presenti CGV e i contratti sottostanti sono regolati esclusivamente dal diritto austriaco, a meno che la sede legale della società GREINER contraente e la sede legale del Cliente non siano situate nello stesso Paese. In tal caso, le presenti CGV e tutti i contratti stipulati tra GREINER e il Cliente sono regolati esclusivamente dal diritto del Paese in cui entrambe le parti hanno la propria sede legale. È esclusa l'applicazione delle norme di conflitto di leggi, della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni (CISG) e di accordi internazionali analoghi.
- 24.2 Qualora la sede legale del Cliente sia situata all'interno dell'Unione Europea e la sede legale della società GREINER contraente e quella del Cliente si trovino nello stesso Paese, il foro esclusivo competente per GREINER e il Cliente sarà il tribunale competente della sede legale della società GREINER contraente.
- 24.3 Qualora la sede legale del Cliente sia situata all'interno dell'Unione Europea e la sede legale della società GREINER contraente e quella del Cliente non si trovino nello stesso Paese, il foro esclusivo competente

per la società GREINER contraente e per il Cliente sarà il tribunale competente per le materie commerciali a Vienna, Austria.

- 24.4 Qualora la sede legale del Cliente sia situata fuori dall'Unione Europea, tutte le controversie derivanti da o in connessione con le presenti Condizioni Generali di Vendita (CGV) e tutti i contratti stipulati tra la società GREINER contraente e il Cliente saranno risolte definitivamente secondo il Regolamento Arbitrale della Camera di Commercio Internazionale (ICC) da un (1) arbitro oppure, qualora il valore della controversia superi i EUR 5.000.000,00, da tre (3) arbitri nominati secondo detto Regolamento. Il luogo dell'arbitrato sarà Vienna, Austria. Il tribunale arbitrale deciderà in conformità al diritto sostanziale austriaco, escludendo la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci (CISG) e tutte le norme di conflitto di leggi e di rinvio. La lingua dell'arbitrato sarà il tedesco. Qualora il contratto sia redatto in lingua diversa dal tedesco, si intende convenuta la lingua inglese per l'arbitrato.
- 24.5 GREINER si riserva il diritto di adire le vie legali dinanzi al foro competente per il Cliente.